

**PARD®**

**Digitální noční vidění**

Zasádka a monokulár NV007V

**Digitálne nočné videnie**

Zasádka a monokulár NV007V



**Uživatelská příručka**

**Užívateľská príručka**

**Vážený zákazníku!**

**Děkujeme vám, že jste si vybrali náš produkt. Zavazujeme se vám k němu poskytnout tu nejlepší podporu, jaká je v České republice v oboru přístrojů pro noční vidění dostupná.**

**Pro správné zacházení s přístrojem vám doporučujeme pečlivě prostudovat tento návod k použití.**

**ThermVisia s.r.o.**

**dovozce a poskytovatel podpory v České republice**

**Verze 2.00**

**5/2020**

**Český překlad 2.00**

**5/2020**

## **Obsah**

<b>1. Důležitá upozornění</b>	<b>3</b>
<b>2. Rozbalení</b>	<b>3</b>
<b>3. Vzhled a části</b>	<b>4</b>
<b>4. Zprovoznění přístroje</b>	<b>5</b>
4.1. Instalace baterií	5
4.2. Úvodní nastavení	5
<b>5. Provozování přístroje</b>	<b>6</b>
5.1. Zapínání a vypínání	6
5.2. Režim spánku / Probuzení	6
5.3. Zaostření okuláru	6
5.4. Zaostření objektivu	6
5.5. Ovládání infračerveného přísvitu	6
5.6. Další použití tlačítek uživatelského rozhraní	6
5.7. Ovládání menu	6
<b>Příloha 1: Specifikace</b>	<b>9</b>
<b>Příloha 2: Záruka a upozornění</b>	<b>10</b>

## 1. Důležitá upozornění

- Vyvarujte se přímého pohledu do infračerveného světla zblízka, protože by mohlo dojít k poranění očí!
- Infračervené zdroje tohoto zařízení přenášejí poměrně velkou energii. Nemiřte jej tedy na krátkou vzdálenost na jakýkoliv hořlavý objekt, mohlo by dojít k jeho vzplanutí. Pokud přisvit nepoužíváte, vypněte jej nebo jej přepněte do režimu spánku.
- Pro spolupráci s dalekohledy bude tento přístroj vyžadovat dalekohledy s funkcí ostření (typu „AO - Adjustable Objective“ nebo typu „SF - Side Focus“), jinak by nemusel správně fungovat.
- Počítejte s tím, že s některými dalekohledy nemusí přístroj správně pracovat také z důvodů, které vyplývají ze specifik designu jejich optické cesty.
- Přístrojem nemiřte do slunce nebo na další zdroje silného záření (laser apod.) mohlo by dojít k poškození přístroje!
- Vzhledem ke konstrukci přístroje výrobce doporučuje používat k nabíjení baterie primárně externí nabíječku baterií (není součástí balení). Přístroj nabíjejte napřímo pomocí přiloženého USB kabelu pouze ve výjimečných případech např. při použití powerbanky.

## 2. Rozbalení

Krabička s přístrojem pro noční vidění Pard NV007V standardně obsahuje:

- 1 digitální přístroj pro noční vidění PARD NV007V
- 1 objímka (adaptér)
- 1 baterie
- 1 datový kabel
- 2 šestihranné klíče

Paměťová karta není standardně přiložena. Pro ukládání dat použijte vlastní SD kartu s maximální kapacitou 128 GB.

### 3. Vzhled a části



<b>1</b>	Nastavitelný přísvit	<b>9</b>	Menu / Přehrávání
<b>2</b>	Nastavení indikátoru	<b>10</b>	Potvrzení (OK) / Foto / Nahrávání
<b>3</b>	Krytka prostoru pro baterie	<b>11</b>	Oddálení (+ Přiblížení smyčka – podle verze přístroje) / WiFi
<b>4</b>	Červený laser indikátoru <i>(*jen některé modely)</i>	<b>12</b>	Zámek objímky (manžety)
<b>5</b>	Základna objímky (manžety)	<b>13</b>	Blok rozhraní (TF / USB / AV / HDMI)
<b>6</b>	Zapínání / Vypínání / Uspávání	<b>14</b>	Ostřící kroužek čoček objektivu
<b>7</b>	Ovládání intenzity infračerveného přísvitu / Přepínání barevného a černobílého režimu	<b>15</b>	Kroužek nastavení dioptrií okuláru
<b>8</b>	(Přiblížení – pouze u některých verzí) / Přepínač červeného laseru <i>(*jen některé modely)</i>		

## 4. Zprovoznění přístroje

### 4.1. Instalace baterií

Použijte alkalickou dobíjitelnou baterii typu 18650 o napětí 3,7 V. Odšroubujte krytku prostoru pro baterie a při vkládání baterie se ujistěte, že ji vkládáte kladný pólem směrem dovnitř. Krytku potom opět důkladně zašroubujte. (Pokud tak neučiníte, může to mít za následek opakované náhodné restarty přístroje!)

**!Upozornění: Pokud je baterie po zakoupení přístroje do zařízení již vložena, přesvědčte se, zda její póly nejsou z výroby přelepeny izolační páskou!**



### 4.2. Úvodní nastavení

Přístroj zapněte tlačítkem č. 1. Poté postupte proved'te následující tři úvodní nastavení:

- 1) Otáčejte kroužkem nastavení dioptrií okuláru č. 7, dokud nebudou znaky na obrazovce zcela ostré. (Při tomto nepotřebujete mít jasný a ostrý pozorovaný objekt.)
- 2) Otáčejte ostřícím kroužkem čoček objektivu č. 8, dokud nebudete mít ve středu obrazovky jasně zřetelný kříž.
- 3) Pokud budete přístroj používat spolu s dalekohledem, instalujte objímku (manžetu) dalekohledu a zajistěte ji zámkem č. 9:
  - a) Vložte okulár zvoleného dalekohledu do objímky tak hluboko, dokud pouzdro nedosáhne dna dalekohledu. Pokud je to nutné, nastavte spojovací úhelník a utáhněte upevňovací šroub pro stabilní spojení. (Přiložená objímka je vhodná pro všechny okuláry s délkou v rozmezí 43-45 mm, je-li okulár dalekohledu delší, použijte k zajištění vhodnou izolační pásku.)
  - b) Připojte optiku k objímce tak, že nasměrujete nejsilnější bod základny objímky do drážky, pak zatlačte a otočte, dokud neuslyšíte kliknutí.
  - c) Posunutím přepínače zámku objímky dozadu a mírným pootočením zařízení můžete zařízení a objímku zase oddělit.
- 4) Otáčejte ostřícím kroužkem připojeného dalekohledu, dokud není obraz ostrý.

## **5. Provozování přístroje**

### **5.1. Zapínání a vypínání**

Stiskněte a podržte tlačítko č. 1 na zhruba 1 sekundu. Kontrolka zapnutí se odpovídajícím způsobem rozsvítí nebo zhasne.

### **5.2. Režim spánku / Probuzení**

Je-li přístroj zapnutý, můžete stiskem tlačítka č. 1 opakovaně vstoupit do režimu spánku nebo zařízení zase probudit. V režimu spánku je kontrolka napájení normálně rozsvícená.

### **5.3. Zaostření okuláru**

Pomocí zaostření okuláru (dioptrickou korekcí) umožníte ostré vidění uživatelům s různými vlastnostmi zraku. Pro jednoho konkrétního uživatele je zapotřebí pouze jednorázové nastavení dioptrií. Otáčejte kroužkem nastavení dioptrií okuláru č. 7, dokud nebudou *znaky* na obrazovce zcela ostré

(Uvědomte si, že *pozorovaný* obraz může být v této fázi zatím rozostřený.)

### **5.4. Zaostření objektivu**

Před nastavováním objektivu nejprve dokončete nastavení okuláru. Pozorujte cíl a otáčejte ostřícím kroužkem čoček objektivu č. 8, dokud nedosáhnete stabilního a dobře zaostřeného obrazu.

Obecně nastavte polohu OA do bodu nekonečna.

### **5.5. Ovládání infračerveného přísvitu**

Intenzitu infračerveného přísvitu v černobílém režimu můžete nastavit v rozmezí tří úrovní (nastavení IR1 až 3 nebo vypnuto) pomocí stisku tlačítka ovládání intenzity infračerveného přísvitu. Přísvit lze také povytažením roztáhnout do šířky.

### **5.6. Další použití tlačítek uživatelského rozhraní**

- Stiskem a *podržením* tlačítka č. 2 (přepnete mezi černobílým a barevným režimem);
- Stiskem a *podržením* tlačítka č. 6 zapnete / vypnete WiFi;
- Stiskem a *podržením* tlačítka č. 4 můžete přehrávat videoklipy uložené na kartě SD;
- Stiskem a *podržením* tlačítka č. 5 („OK / Fotografování / Nahrávání“) přepnete režim nahrávání fotografií a videa;
- Stiskem a *podržením* tlačítek č. 6 nebo 3 („+/-“) obraz přiblížíte nebo oddálíte.

### **5.7. Ovládání menu**

Menu vyvoláte stiskem tlačítka č. 4. Stiskem tlačítek č. 6 nebo 3 („+/-“) volíte položky podmenu. Pro potvrzení vybrané hodnoty stiskněte tlačítko č. 5 („OK“).

### **5.7.1. Barevný / černobílý režim**

Opakovaně stiskněte tlačítko „+/-“ a v rozbalovací nabídce zvolte „Barva“ („Color“). Stiskem tlačítka „OK“ vstoupíte do nastavení. Opakovaným stiskem tlačítek „+/-“ vyberte barevný nebo černobílý režim. Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte. Barevný režim je vhodný pro pozorování ve dne, černobílý režim je vhodný pro pozorování v noci.

### **5.7.2. Nastavení intenzity infračerveného přísvitu**

Zvolte „Nastavení intenzity infračerveného přísvitu“ („IR brilliance control“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Opakovaným stiskem tlačítek „+/-“ přepínejte mezi „vypnuto, 1, 2, 3“. Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte.

Uvědomte si, že nastavení, které jste provedli, se projeví až při příštím spuštění. Nejde tedy o vaše okamžité nastavení. Chcete-li provést okamžité nastavení intenzity vstupte do černobílého režimu BW a v něm použijte tlačítko č. 2.

### **5.7.3. Automatické nahrávání**

Zvolte možnost „Automatické nahrávání“ („Auto recording“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Vyberte možnost „zapnuto“ („On“) nebo „vypnuto“ („Off“). Toto nastavení určuje, zda bude automatické nahrávání zapnuté při dalším spuštění přístroje.

### **5.7.4. Cirkulující záznam**

Zvolte možnost „Cirkulující záznam“ („Circulating recording“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Vyberte možnost „vypnuto“ („Off“), „1 min“, „3 min“, „5 min“ nebo „10 min“. Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte. Toto nastavení určuje, zda je cirkulující záznam zapnutý při dalším spuštění přístroje.

### **5.7.5. Časové razítko**

Zvolte možnost „Časové razítko“ („Time stamp“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro nastavení časové značky. Vyberte možnost „zapnuto“ („On“) nebo „vypnuto“ („Off“). Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte.

### **5.7.6. Audio synchronizace**

Zvolte možnost „Synchronizované audio video“ a stiskněte tlačítko „OK.“ Vyberte možnost „zapnuto“ („On“) nebo „vypnuto“ („Off“). Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte. Volba umožňuje synchronizaci zvuku při nahrávání.

### **5.7.7. Zvuk kláves**

Zvolte možnost „Zvuk kláves při stisku“ („Keyboard press sound“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Vyberte možnost „zapnuto“ („On“) nebo „vypnuto“ („Off“). Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte. Toto nastavení také stanovuje, zda je zvuk klávesnice zaznamenáván při nahrávání.

### **5.7.8. WiFi**

Zvolte možnost „WiFi“ a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Vyberte možnost zapnuto“ („On“) nebo „vypnuto“ („Off“).

Veďte prosím na vědomí, že je-li WiFi zapnuto, nemůžete vyvolat nabídku. Stiskněte a podržte tlačítko „WiFi“.

### **5.7.9. Kompenzace expozice**

Zvolte možnost „Kompenzace expozice“ („Exposure compensation“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. K dispozici jsou možnosti „+2/3“, „+1/3“, „+0.0“, „-1/3“.

### **5.7.10. Jazyk**

Zvolte možnost „Nastavení jazyka“ („Language setting“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Vyberte svůj preferovaný jazyk. Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte.

### **5.7.11. Datum a čas**

Zvolte možnost „Datum a čas“ („Date/Time“) a stisknutím tlačítka "OK" nastavte datum a čas. Vyberte příslušně „Rok“ („Year“), „Měsíc“ („Month“), „Den“ („Day“), „Hodina“ („Hour“), „Minuta“ („Minute“) a „Sekunda“ („Second“) a pro potřebnou hodnotu navolte tlačítka „+/-“. Stiskem tlačítka „OK“ nastavení uložíte.

Můžete také zvolit „Formát zobrazení data“ („Date display format“). Stiskem tlačítek „+/-“ zvolíte preferovaný formát zobrazení data mezi „YY/MM/DD“, „MM/DD/YY“, „DD/MM/YY“.

### **5.7.12. Formátování**

Zvolte možnost „Formátování“ a pro provedení formátování stiskněte „OK“. Můžete vybrat formátování „Paměti“ („Memory“) nebo "SD karty". Operační systém zobrazí výzvu „všechna data budou vymazána!“ („All data will be erased!“). Při provádění této operace buďte velmi opatrní. Data nemohou být po zformátování obnovena.

### **5.7.13. Tovární nastavení**

Zvolte možnost „Tovární nastavení“ („Factory setting“) a stiskněte tlačítko „OK“ pro vstup. Zvolte možnost „OK“ pro obnovení všech nastavení na hodnoty z továrny, anebo možnost „Zrušit“ („Cancel“), pokud si to rozmyslíte. Toto obnovení nastavení provádějte s maximální opatrností.

## Příloha 1: Specifikace

- Model: NV007V
- Rozlišení fotografií: 2680×1944
- Připojení: WiFi
- Výkon IR: 5 W
- Vlnová délka IR: 940 nm / 850 nm
- Dosah IR při použití jako monokulár 400m
- Dosah IR při použití s puškohledem: 200 m
- Napětí: 3,7 V
- Zobrazovací frekvence: 30 fps
- Váha: 250 g
- Rozlišení videa: 1920×1080
- Rozlišení displeje: 1024x768 OLED
- Ostření: 3 cm - ∞
- Úložiště: TF karta (max. Micro-SD 128Gb)
- Typ výstupu: AVI
- Baterie: 1× 18650
- Výdrž baterie: >8 h
- Rozměry: 106×97×47 mm

## Příloha 2: Záruka a upozornění

### Záruka

Na váš přístroj se vztahuje záruka na díly a práci od data původního nákupu a nákupy musí být provedeny prostřednictvím autorizovaného prodejce. Záruční doba je v souladu s právními požadavky prodejců. Záruka se vztahuje na závady ve zpracování a materiály. Záruka se nevztahuje na přístroje, které byly poškozeny anebo úmyslně nebo neúmyslně zneužity. Na nákupy od fyzických osob, nebo neautorizovaných internetových stránek, jako je například eBay se nevztahuje záruka.

Jakékoliv zásahy ať už do vnitřku přístroje, nebo na jeho povrchu ruší jakékoliv nároky na reklamaci. Aby nedošlo k pozbytí záruky, tak přístroj nechejte servisovat pouze u autorizovaného servisu / u distributora přístroje.



**Upozornění: Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Změny nebo úpravy tohoto přístroje, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, by mohly zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.**

**POZNÁMKA: Tento přístroj je precizním elektronickým zařízením. Nepokoušejte se jej sami opravovat, protože otevření nebo vyjmutí krytu přístroje může způsobit vystavení se nebezpečnému napětí nebo jiným rizikům.**

### Upozornění FCC

Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v bytové zástavbě. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že v určité zástavbě nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasu nebo televize, které lze určit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli pokusit se vyřešit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte odstup mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném obvodu, než na který je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rozhlasového / televizního technika.

Stíněný kabel rozhraní musí být používán se zařízením, aby splňoval limity pro digitální zařízení podle článku 15 části B pravidel FCC.

Specifikace a vzory mohou být změněny bez upozornění nebo povinnosti ze strany výrobce.



---

### **Likvidace elektrického a elektronického zařízení**

(Platí v EU a v dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru)

Tento přístroj obsahuje elektrické a/nebo elektronické součásti, a proto nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad. Místo toho by měl být likvidován v příslušných sběrných místech pro recyklaci poskytovanou komunitami. Pro vás je to zdarma.



Pokud zařízení obsahuje vyměnitelné (dobíjecí) baterie, je třeba je také odstranit a případně zlikvidovat podle příslušných předpisů (viz také příslušné pokyny v návodu k tomuto zařízení). Další informace o tomto tématu získáte u vaší komunitní správy, místní společnosti pro sběr odpadu nebo v obchodě, kde jste toto zařízení zakoupili.



### **Prohlášení o shodě EU**

Společnost ThermVisia s.r.o. prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným nařízením směrnic DIRECTIVE 2014/53/EU. Kompletní text Prohlášení o shodě s EU je dostupný na stránkách:

[https://www.tenolix.cz/user/documents/upload/CE\\_certifikaty/PARD/nocni\\_videni/NV007V.pdf](https://www.tenolix.cz/user/documents/upload/CE_certifikaty/PARD/nocni_videni/NV007V.pdf)



**PARD®**

**Digitálne nočné videnie  
Zasádka a monokulár NV007V**



**Návod na použitie**

**Vážený zákazník!**

**Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš produkt. Zaväzujeme sa vám k nemu poskytnúť tú najlepšiu podporu, aká je v Českej republike a na Slovensku v odbore prístrojov pre nočné videnie dostupná.**

**Pre správne zaobchádzanie s prístrojom vám odporúčame pozorne preštudovať tento návod na použitie.**

**ThermVisia s.r.o.**

**Dovozca a poskytovateľ podpory v Českej republike a na Slovensku.**

## **Obsah**

<b>1. Dôležité upozornenie</b>	<b>3</b>
<b>2. Rozbalenie</b>	<b>3</b>
<b>3. Vzhľad a časti</b>	<b>4</b>
<b>4. Sprievodné prístroje</b>	<b>5</b>
4.1. Inštalácia batérií	5
4.2. Úvodné nastavenia	5
<b>5. Spojazdnenie prístroja</b>	<b>5</b>
5.1. Zapínanie a vypínanie	5
5.2. Režim spánku / Prebudenia	5
5.3. Zaostrenie okuláru	6
5.4. Zaostrenie objektívu	6
5.5. Ovládanie infračerveného priesvitu	6
5.6. Ďalšie použitie tlačidiel užívateľského rozhrania	6
5.7. Ovládanie menu	6
<b>1. Príloha 1: Špecifikácie</b>	<b>9</b>
<b>2. Príloha 2: Záruka a upozornenie</b>	<b>10</b>

## 1. Dôležité upozornenie

- Vyvarujte sa priamemu pohľadu do infračerveného svetla zblízka, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu očí!
- Infračervené zdroje tohto zariadenia prenášajú pomerne veľkú energiu. Nemierte ju na krátku vzdialenosť na akýkoľvek horľavý objekt, mohlo by dôjsť k jeho vzplanutiu.. Pokiaľ priesvit nepoužívate, vypnite ho alebo ho prepnite do režimu spánku.
- Pre spoluprácu s ďalekohľadom bude tento prístroj vyžadovať ďalekohľady s funkciou zaostrenia (typu „AO - Adjustable Objective“ alebo typu „SF - Side Focus“), inak by nemusel správne fungovať.
- Počítajte s tým, že s niektorými ďalekohľadmi nemusí prístroj správne pracovať z dôvodu, ktorej vyplývajú že špecifiká designu ich optické cesty.
- Prístrojom nemierte do slnka alebo na ďalšie zdroje silného žiarenia (laser a pod.) Mohlo by dôjsť k poškodeniu prístroja!
- Vzhľadom na konštrukciu prístroja výrobca odporúča používať na nabíjanie batérie primárne externú nabíjačku batérií (nie je súčasťou balenia). Prístroj nabíjajte napriamo pomocou priloženého USB kábla len vo výnimočných prípadoch napr. pri použití powerbanky.

## 2. Rozbalenie

Krabička s prístrojom pre nočné videnie Pard NV007V štandardne obsahuje:

- 1 digitálne nočné videnie PARD NV007V
- 1 objímka (adaptér)
- 1 batéria
- 1 dátový kábel
- 2 šesť-hranné kľúče

Pamäťová karta nie je štandardne priložená. Pre ukladanie dát použite vlastnú SD kartu s maximálnou kapacitou 128 GB.

### 3. Vzhľad a časti



<b>1</b>	Nastaviteľný prísvit	<b>9</b>	Menu / Prehrávanie
<b>2</b>	Nastavenie červeného lasera	<b>10</b>	Potvrdenie (OK) / Foto / Nahrávanie
<b>3</b>	Krytka priestoru na baterku	<b>11</b>	Oddialenie (+ Priblíženie slučka – podľa verzie prístroja) / WiFi
<b>4</b>	Červený laser (*iba niektoré modely)	<b>12</b>	Zámok objímky (adaptéra)
<b>5</b>	Miesto pre objímku (adaptér)	<b>13</b>	Blok rozhrania (TF / USB / AV / HDMI)
<b>6</b>	Zapínanie / Vypínanie / Uspávanie	<b>14</b>	Ostriaci krúžok šošovky objektívu
<b>7</b>	Ovládanie intenzity infračerveného prísvit / Prepínanie farebného a čiernobieleho režimu	<b>15</b>	Krúžok na nastavenie dioptrií okuláru
<b>8</b>	(Priblíženie – len u niektorých verziách) / Prepínač červeného lasera (*iba niektoré modely)		

## 4. Sprievodné prístroje

### 4.1. Inštalácia batérií

Použite alkalickú dobijaciu batériu typu 18650 s napätím 3,7 V. Odskrutkujte krytku priestoru pre batérie a pri vkladaní batérie sa uistite, že ju vkladáte kladným pólom smerom dovnútra. Krytku potom opäť dôkladne zaskrutkujte. (Pokiaľ tak neurobíte, môže to mať za následok opakované náhodné reštarty prístroja!)

**!Upozornenie: Pokiaľ je batéria po zakúpení prístroja do zariadenia už vložená, presvedčte sa, či jej póly nie sú z výroby preplepené izolačnou páskou!**



### 4.2. Úvodné nastavenia

Prístroj zapnite tlačidlom č. 1. Potom postupne spravte nasledujúce tri úvodné nastavenia:

- 1) Otáčajte krúžkom nastavenie dioptrií okuláru č. 7, pokiaľ nebudú znaky na obrazovke úplne ostré. (Pri tomto nepotrebujete mať jasne a ostro pozorovaný objekt.)
- 2) Otáčajte zaostrujúcim krúžkom šošoviek objektívu č. 8, pokiaľ nebudete mať v strede obrazovky jasne zreteľný kríž.
- 3) Pokiaľ budete prístroj používať spolu s ďalekohľadom, inštalujte objímku (manžetu) ďalekohľadu a zaistite ju zámkom č. 9:
  - a) Vložte okulár zvoleného ďalekohľadu do objímky tak hlboko, pokiaľ púzdro nedosiahne dno ďalekohľadu. Pokiaľ je to nutné, nastavte spojovací uholník a utiahnite upevňovací skrutka pre stabilné spojenie. (Priložená objímka je vhodná pre všetky okuláry s dĺžkou v rozmedzí 43-45 mm, keď je okulár ďalekohľadu dlhší, použite k zaisteniu vhodnú izolačnú pásku.)
  - b) Pripojte optiku k objímke tak, že nasmerujete najsilnejší bod základne objímky do drážky, potom zatlačte a otočte, pokiaľ nezapočujete kliknutie.
  - c) Posunutím prepínača zámku objímky dozadu a miernym pootočením zariadenia môžete zariadenie a objímku zase oddeliť.
- 4) Otáčajte ostriacim krúžkom pripojeného ďalekohľadu, pokiaľ nie je obraz ostrý.

## 5. Spojazdnenie prístroja

### 5.1. Zapínanie a vypínanie

Stlačte a podržte tlačidlo č. 1 na zhruba 1 sekundu. Kontrolka zapnutia sa odpovedajúcim spôsobom rozsvieti alebo zhasne.

### 5.2. Režim spánku / Prebudenia

Keď je prístroj zapnutý, môžete stlačením tlačidla č. 1 opakovane vstúpiť do režimu spánku

alebo zariadenie zase prebudiť. V režime spánku je kontrolka napájania normálne rozsvietená.

### **5.3. Zaostrenie okuláru**

Pomocou zaostrenia okuláru (dioptrickou korekciou) umožníte ostré videnie používateľom s rôznymi vlastnosťami zraku. Pre jedného konkrétneho užívateľa je potreba len jednorazového nastavenia dioptrií. Otáčajte krúžkom nastavenia dioptrií okuláru č. 7, pokiaľ nebudú *znaky* na obrazovke úplne ostré.

(Uvedomte si, že *pozorovaný* obraz môže byť v tejto fáze zatiaľ rozostrený.)

### **5.4. Zaostrenie objektívu**

Pred nastavovaním objektívu najprv dokončíte nastavenie okuláru. Pozorujte cieľ a otáčajte ostriacim krúžkom šošoviek objektívu č. 8, pokiaľ nedosiahnete stabilný a dobre zaostrý obraz.

Obecne nastavte polohu OA do bodu nekonečna.

### **5.5. Ovládanie infračerveného priesvitu**

Intenzitu infračerveného priesvitu v čiernobiely režime môžete nastaviť v rozmedzí tri úrovne (nastavenie IR1 až 3 alebo vypnuté) pomocou stlačenia tlačidla ovládanie intenzity infračerveného priesvitu. Priesvit môžeme taktiež povytiahnutím rozťahnuť do šírky.

### **5.6. Ďalšie použitie tlačidiel užívateľského rozhrania**

- Stlačením a podržaním tlačidla č. 2 (prepnete medzi čiernobielym a farebným režimom);
- Stlačením a podržaním tlačidla č. 6 zapnete / vypnete WiFi;
- Stlačením a podržaním tlačidla č. 4 môžete prehrávať videoklipy uložené na karte SD;
- Stlačením a podržaním tlačidla č. 5 („OK / Fotografovanie / Nahrávanie“) prepnete režim nahrávania fotografií a videa;
- Stlačením a podržaním tlačidiel č. 6 alebo 3 („+/-“) obraz priblížite alebo oddialite..

### **5.7. Ovládanie menu**

Menu vyvoláte stlačením tlačidla č. 4. Stlačením tlačidiel č. 6 alebo 3 („+/-“) volíte položky podmenu. Pre potvrdenie vybranej hodnoty stlačte tlačidlo č. 5 („OK“).

#### **5.7.1. Farebný/ čiernobiely režim**

Opakovane stlačte tlačidlo „+/-“ a v rozbaľovacej ponuke zvolte „Farbu“ („Color“). Stlačením tlačidla „OK“ vstúpite do nastavenia. Opakovaným stlačením tlačidiel „+/-“ vyberte farebný alebo čiernobiely režim. Tlačidla „OK“ nastavenia uložíte. Farebný režim je vhodný pre pozorovanie cez deň, čiernobiely režim je vhodný pre pozorovanie v noci.

#### **5.7.2. Nastavenie intenzity infračerveného priesvitu**

Zvoľte „Nastavenie intenzity infračerveného priesvitu“ („IR brilliance control“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Opakovaným stlačením tlačidiel „+/-“ prepínajte medzi „vypnutím, 1, 2, 3“. Stlačením tlačidla „OK“ nastavenia uložíte.

Uvedomte si, že nastavenia, ktoré ste previedli, sa prejavia až pri nasledujúcom spustení.

Nejde teda o vaše okamžité nastavenie. Ak chcete previesť okamžité nastavenie intenzity vstúpte do čiernobieleho režimu BW a v ňom používajte tlačidlo č. 2.

### **5.7.3. Automatické nahrávanie**

Zvoľte možnosť „Automatické nahrávanie“ („Auto recording“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Vyberte možnosť „zapnuté“ („On“) alebo „vypnuté“ („Off“). Toto nastavenie určuje, či bude automatické nahrávanie zapnuté pri ďalšom spustení prístroja.

### **5.7.4. Cirkulujúci záznam**

Zvoľte možnosť „Cirkulujúci záznam“ („Circulating recording“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Vyberte možnosť „vypnuté“ („Off“), „1 min“, „3 min“, „5 min“ alebo „10 min“. Stlačením tlačidla „OK“ nastavenia uložíte. Toto nastavenie určuje, či je cirkulujúci záznam zapnutý pri ďalšom spustení prístroja..

### **5.7.5. Časová pečiatka**

Zvoľte možnosť „Časová pečiatka“ („Time stamp“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre nastavenie časovej značky. Vyberte možnosť „zapnuté“ („On“) alebo „vypnuté“ („Off“). Stlačením tlačidla „OK“ nastavenie uložíte..

### **5.7.6. Audio synchronizácia**

Zvoľte možnosť „Synchronizované audio video“ a stlačte tlačidlo „OK.“ Vyberte možnosť „zapnuté“ („On“) alebo „vypnuté“ („Off“). Stlačením tlačidla „OK“ nastavenia uložíte. Voľba umožňuje synchronizácie zvuku pri nahrávaní.

### **5.7.7. Zvuk kláves**

Zvoľte možnosť „Zvuk kláves pri stlačení“ („Keyboard press sound“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Vyberte možnosť „zapnuté“ („On“) alebo „vypnuté“ („Off“). Stlačením tlačidla „OK“ nastavenia uložíte. Toto nastavenie tiež stanovuje, či je zvuk klávesnice zaznamenávaný pri nahrávaní.

### **5.7.8. WiFi**

Zvoľte možnosť „WiFi“ a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Vyberte možnosť „zapnuté“ („On“) alebo „vypnuté“ („Off“).

Veďte prosím na vedomie, že keď je WiFi zapnuté, nemôžete vyvolať ponuku. Stlačte a podržte tlačidlo „WiFi“.

### **5.7.9. Kompenzácia expozície**

Zvoľte možnosť „Kompenzácia expozície“ („Exposure compensation“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. K dispozícii sú možnosti „+2/3“, „+1/3“, „+0.0“, „-1/3“.

### **5.7.10. Jazyk**

Zvoľte možnosť „Nastavenie jazyka“ („Language setting“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Vyberte svoj preferovaný jazyk. Stlačením tlačidla „OK“ nastavenia uložíte.

### **5.7.11. Dátum a čas**

Zvoľte možnosť „Dátum a čas“ („Date/Time“) a stlačením tlačidla "OK" nastavte dátum a

čas. Vyberte príslušne „Rok“ („Year“), „Mesiac“ („Month“), „Deň“ („Day“), „Hodina“ („Hour“), „Minúta“ („Minute“) a „Sekunda“ („Second“) a pre potrebnú hodnotu použite tlačidla „+/-“. Stlačením tlačidla „OK“ nastavenia uložíte.

Môžete taktiež zvoliť „Formát zobrazenia dátumu“ („Date display format“). Stlačením tlačidla „+/-“ zvolíte preferovaný formát zobrazenia dátumu medzi „YY/MM/DD“, „MM/DD/YY“, „DD/MM/YY“.

#### **5.7.12. Formátovanie**

Zvoľte možnosť „Formátovanie“ a pre prevedenie formátovania stlačte „OK“. Môžete vybrať formátovanie „Pamäť“ („Memory“) alebo "SD karty". Operačný systém zobrazí výzvu „všetky dáta budú vymazané!“ („All data will be erased!“). Pri prevádzaní tejto operácie buďte veľmi opatrný. Dáta nemôžu byť po sformátovaní obnovené.

#### **5.7.13. Továrenské nastavenia**

Zvoľte možnosť „Továrenské nastavenia“ („Factory setting“) a stlačte tlačidlo „OK“ pre vstup. Zvoľte možnosť „OK“ pre obnovenie všetkých nastavení na hodnoty z továrne alebo možnosť „Zrušiť“ („Cancel“), pokiaľ si to rozmyslíte. Toto obnovenie nastavení vykonávajte s maximálnou opatrnosťou.

## 1. Príloha 1: Špecifikácie

- Model: NV007V
- Rozlíšenie fotografií: 2680×1944
- Pripojenie: WiFi
- Výkon IR: 5 W
- Vlnová dĺžka IR: 940 nm / 850nm
- Dosah IR pri použití ako monokulár: 400m
- Dosah IR pri použití s puškohľadom: 200 m
- Napätie: 3,7 V
- Zobrazovacia frekvencia: 30 fps
- Váha: 250 g
- Rozlíšenie videa: 1920×1080
- Rozlíšenie displeja: 1024x768px OLED
- Ostrenie: 3 cm - ∞
- Úložisko: TF karta (max. Micro-SD 128Gb)
- Typ výstupu: AVI
- Batéria: 1× 18650
- Výdrž batérie: > 8 h
- Rozmery: 106×97×47 mm

## 2. Príloha 2: Záruka a upozornenie

### Záruka

Na váš prístroj sa vzťahuje záruka na diely a prácu od dátumu pôvodného nákupu a nákupy musia byť prevedené prostredníctvom autorizovaného predajcu. Záručná doba je v súlade s právnymi požiadavkami predajcu. Záruka sa vzťahuje na závady v spracovaní a materiály. Záruka sa nevzťahuje na prístroje, ktoré boli poškodené alebo úmyselne alebo neúmyselne zneužitú. Na nákupy od fyzických osôb, alebo neautorizovaných internetových stránok, ako je napríklad eBay sa nevzťahuje záruka.

Akkoľvek zásahy či už do vnútra prístroja, alebo na jeho povrchu ruší akkoľvek nároky na reklamáciu. Aby neprišlo k vypršaniu záruky, tak prístroj nechajte servisovať len v autorizovanom servise / u distribútora prístroja.



**Pred použitím si prečítajte návod na použitie. Zmeny alebo úpravy tohto prístroja ktoré neboli vyslovene schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, by mohli zrušiť oprávnenie užívateľa prevádzkovať zariadenie.**

**POZNÁMKA: Tento prístroj je precíznym elektronickým zariadením. Nepokúšajte sa ho sami opravovať, pretože otvorenie alebo vybratie krytu prístroja môže spôsobiť vystavenie sa nebezpečnému napätiu alebo iným rizikám.**

### Upozornenie FCC

Toto zariadenie bolo testované a bolo potvrdené, že spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v bytovej zástavbe. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, a pokiaľ nie je inštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že v určitej zástavbe nedôjde k rušeniu. Pokiaľ toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rozhlasu alebo televízie, ktorú možno určiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame užívateľovi pokúsiť sa vyriešiť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zvýšte odstup medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky na inom obvode, ako na ktorý je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rozhlasového / televízneho technika.

Tienený kábel rozhrania musí byť používaný so zariadením, aby spĺňal limity pre digitálne zariadenie, podľa článku 15 časti B pravidiel FCC.

Špecifiká a vzory môžu byť zmenené bez upozornenia alebo povinnosti zo strany výrobcu.



---

### **Likvidácia elektrického a elektronického zariadenia**

(Platí v EU a v ďalších európskych územiach so systémom oddeleného zberu.)

Tento prístroj obsahuje elektronické súčiastky, a preto nesmie byť likvidovaný ako bežný domáci odpad. Miesto toho by mal byť likvidovaný v príslušných zberných miestach pre recykláciu poskytovanú komunitami. Pre Vás je to zadarmo.

Pokiaľ zariadenie obsahuje vymeniteľné (dobíjacie) batérie, treba ich taktiež odstrániť a prípadne zlikvidovať podľa príslušných predpisov (viď. taktiež príslušné pokyny v návode k tomuto zariadeniu). Ďalšie informácie o tejto tematike získate u vašej komunitnej správy, miestnej spoločnosti pre zber odpadu alebo v obchode, kde ste toto zariadenie zakúpili.



### **Vyhlásenie o zhode EÚ**

Spoločnosť ThermVisia s.r.o. vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými predpismi smerníc DIRECTIVE 2014/53/EU. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na webovej stránke:

[https://www.tenolix.cz/user/documents/upload/CE\\_certifikaty/PARD/nocni\\_videni/NV007V.pdf](https://www.tenolix.cz/user/documents/upload/CE_certifikaty/PARD/nocni_videni/NV007V.pdf)





EXKLUZÍVNÍ DISTIRBUTOR NOČNÍCH VIDĚNÍ PARD A BESTGUARDER PRO  
ČESKO A SLOVENSKO:

ThermVisia s.r.o.  
[www.ThermVisia.com](http://www.ThermVisia.com)

**TENOLIX**  
*by* **THERMVISIA S.R.O.**

[www.Tenolix.cz](http://www.Tenolix.cz)  
[www.Tenolix.sk](http://www.Tenolix.sk)